



IT Equilibratrici elettroniche a monitor LCD.

EN Electronic wheel balancers with LCD monitor.

FR Équilibratrices électroniques avec écran LCD.

DE Elektronische Auswuchtmaschinen mit LCD Monitor.

ES Equilibradoras electrónicas con pantalla LCD.

MEC 820 VD



Versioni disponibili • Available versions • Versions disponibles • Verfügbare Versionen • Versiones disponibles



IT Con sistema di bloccaggio NLS.

EN With NLS locking system.

FR Avec le système de blocage NLS.

DE Mit NLS-Spannsystem.

ES Con sistema de bloqueo NLS.



SONAR

IT Con dispositivo sonar per il rilevamento automatico della larghezza del cerchio **EN** With sonar device for automatic acquisition of wheel width data **FR**

Avec le dispositif sonar pour la prise automatique de la largeur de la jante **DE** Mit Sonargerät für die automatische Erfassung der Felgenbreite **ES** Con dispositivo sonar para la detección automática de la anchura de la llanta.

Caratteristiche • Features • Fonctions • Funktionen • Funciones

IT Visualizzazione dati su monitor LCD **EN** All data on LCD monitor **FR** Visualisation sur écran LCD **DE** Dantenanzeige auf LCD-Monitor **ES** Visualización de los datos en pantalla LCD.



IT Pratica tastiera controllo comandi **EN** Smart controls keypad **FR** Clavier commandes pratique **DE** Praktische Tastatur **ES** Teclado práctico para los comandos.



IT Acquisizione automatica della distanza, del diametro e larghezza della ruota. Con tastatore esterno (MEC 820 VD) o con dispositivo sonar (MEC 820 VD SONAR) **EN** Automatic acquisition of wheel distance, diameter and width data. With external sensor gauge (MEC 820 VD) or sonar device (MEC 820 VD SONAR) **FR** Entrée automatique données distance, diamètre et largeur de la roue. Avec palpeur extérieur (MEC 820 VD) ou dispositif sonar (MEC 820 VD SONAR). **DE** Automatische Erfassung von Radabstand, Durchmesser und Breite. Mit dem externen Fühler (MEC 820 VD) oder Sonarvorrichtung (MEC 820 VD SONAR). **ES** Adquisición automática de la distancia, del diámetro y anchura de la rueda. Con palpador externo (MEC 820 VD) o sonar ((MEC 820 VD SONAR)).



IT Innovativo tastatore per acquisizione dei dati di diametro e distanza per cerchi ALU che attiva automaticamente il programma di equilibratura ALU SPECIAL senza l'utilizzo della tastiera. **EN** Innovative sensor gauge for diameter and distance data entry for ALU rims that automatically starts ALU SPECIAL balancing program without using the keyboard. **FR** Innovatif palpeur des données diamètre et distance pour jantes ALU qui automatiquement ouvre le programme équilibrage ALU SPECIAL sans passer par le clavier. **DE** Innovative Fühler für die Datenerfassung des Durchmesser und Abstand der ALU Felgen, die automatisch aktiviert das Programm ALU SPECIAL ohne Verwendung der Tastatur. **ES** Innovación del medidor para la entrada de los datos de diámetro y distancia para llantas de ALU que activa automáticamente el programa ALU SPECIAL sin usar el teclado.

IT Freno elettromagnetico con ricerca della posizione di squilibrio in automatico **EN** Electromagnetic brake with automatic search of the unbalance position **FR** Frein électromagnétique avec recherche de la position de déséquilibre en automatique **DE** Elektromagnetische Bremse mit automatischer Suche der Unwuchtlage **ES** Freno electromagnético con búsqueda de la posición de desequilibrio en automático.



IT Programmi ALU + ALU SPECIAL.

EN ALU + ALU SPECIAL programs.

FR Programmes ALU + ALU SPECIAL.

DE ALU + ALU SPECIAL-Programme.

ES Programas ALU + ALU SPECIAL.



IT Programma fuori strada dedicato.

EN Off Road specific program.

FR Programme tout terrain dédié.

DE Spezielles Geländewagenprogramm.

ES Programa específico para vehículos todo terreno.



IT 2 programmi di bilanciatura ruote moto.

EN 2 balancing programs for motorbikes wheels.

FR 2 programmes d'équilibrage des roues moto.

DE 2 Auswuchtprogramme für Motorradreifen.

ES 2 programas de equilibrado ruedas de motocicletas.



IT Programma divisione pesi.

EN Split weight program.

FR Programme division masses.

DE Programm Gewichtsaufteilung.

ES Programa división pesos.



IT Programma pesi nascosti in entrambi i programmi ALU ed ALU SPECIAL e nei programmi moto.

EN Hidden weight program in both ALU and ALU SPECIAL programs as well as in the motorbikes programs.

FR Programme masses cachées dans les deux programmes ALU et ALU SPECIAL et dans les programmes moto.

DE Programm verdeckte Gewichte bei den Programmen ALU und ALU SPECIAL und bei den Motorradprogrammen.

ES Programa pesos ocultos en ambos programas ALU y ALU SPECIAL y en los programas motocicletas.



IT Funzione speciale per la scelta del peso desiderato tra ferro, zinco e piombo per una maggiore precisione.

EN Special program for choosing the desired weight type among iron, zinc and lead in order to guarantee a higher accuracy

FR Fonction spéciale pour choisir la masse désirée entre le fer, le zinc et le plomb pour une plus grande précision

DE Spezielle Funktion für die Wahl des gewünschten Gewichtes zwischen Eisen, Zink und Blei, für höhere Genauigkeit

ES Función especial para seleccionar el peso deseado entre hierro, cinc y plomo para una mayor precisión.



IT Aggiornamenti software tramite chiavetta USB.

EN Software update through USB key.

FR Mises à jour logiciel via clé USB.

DE Software-Update über USB-Stick.

ES Actualizaciones software mediante llave USB.



IT Illuminazione led per posizionamento tastatore e applicazione pesi.

EN Led lighting for inner gauge positioning and weights application.

FR Éclairage led pour le positionnement du palpeur et l'application des masses.

DE Led-Beleuchtung für die Tasterstellung und Anbringung der Gewichte.

ES Iluminación led para el posicionamiento del palpador y la aplicación de los pesos.



IT Calibrazione del gruppo assiale completo. Il programma di calibrazione prevede l'azzeramento del gruppo meccanico.

EN Calibration of the complete axial group. The calibration program provides the resetting of the mechanical group.

FR Étalonnage du groupe axial complet. Le programme d'étalement inclue la mise à zéro du groupe mécanique.

DE Kalibrierung der kompletten axialen Einheit. Das Kalibrierungsprogramm sieht die Nullstellung der mechanischen Einheit vor.

ES Calibrado del grupo axial completo. El programa de calibrado prevé la puesta a cero del grupo mecánico.



IT Calibrazione gruppo flangia moto. Presenta la caratteristica esclusiva di poter tarare unicamente la flangia moto senza il relativo gruppo meccanico con risultati più precisi.

EN Motorbike flange calibration. The machine presents the unique feature of calibrating the single motorbike flange without its mechanical group assuring more accurate results.

FR Étalonnage groupe bride moto. La machine a la caractéristique exclusive de pouvoir étalonner uniquement la bride moto sans le groupe mécanique correspondant, pour des résultats plus précis.

DE Kalibrierung der Motorrad-Flanscheinheit. Mit der exklusiven Eigenschaft, nur den Motorradflansch ohne die entsprechende mechanische Einheit eichen und genauere Ergebnisse erzielen zu können.

ES Calibrado del grupo brida moto. Presenta la característica exclusiva de poder calibrar únicamente la brida moto sin el correspondiente grupo mecánico, para resultados más precisos.

IT Calibrazione del freno elettromagnetico con controllo regolabile della coppia per garantire sempre la posizione di arresto corretta a fine lancio.

EN Calibration of the electromagnetic brake with adjustable torque control to always guarantee the most precise stopping position.

FR Étalonage du frein électromagnétique avec contrôle réglable de la couple pour toujours garantir la position d'arrêt la plus précise.

DE Kalibrierung der elektromagnetischen Bremse mit einstellbarer Drehmomentregelung die präziseste Stopposition zu gewährleisten.

ES Calibración del freno electromagnético con control de par ajustable para garantizar siempre la posición correcta de la parada en el lanzamiento final.

MEC 820 VDL



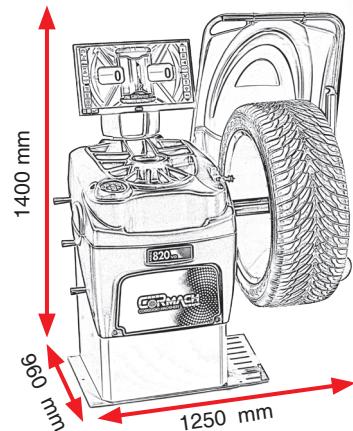
IT Versione con indicatore laser per l'applicazione dei pesi adesivi. Sono presenti tutte le caratteristiche della versione MEC 820 VD.

EN Model provided with laser indicator for applying adhesive weights. Same features as MEC 820 VD.

FR Modèle fourni avec indicateur laser pour l'application de masses adhesives. Toutes les caractéristiques de la version MEC 820 VD sont disponibles.

DE Modell mit Laseranzeige für die Anbringung von Klebegewichten. Mit den gleichen Eigenschaften der MEC 820 VD.

ES Modelo previsto con indicador laser para la aplicación de pesos adhesivos. Hay todas las características de la versión MEC 820VD.



Accessori Optional Optional Accessories

→page 41

Dotazione Standard • Standard Accessories



Dati tecnici • Technical data • Données techniques • Technisches Daten • Datos técnicos

• Peso massimo ruota	• Diametro massimo ruota	• Larghezza cerchio	• Diametro cerchio impostabile	• Alimentazione	• RPM	• Precisione equilibrio	• Velocità di equilibratura	• Peso netto
• Max wheel weight	• Max wheel diameter	• Rim width	• Settable rim diameter	• Power supply	• RPM	• Balancing precision	• Balancing speed	• Net weight
• Poids maximal de la roue	• Diamètre maximal de la roue	• Largeur jante	• Diamètre programmable de la jante	• Alimentation	• RPM	• Précision du balourd	• Temps de lancement	• Poids net
• Max. Radgewicht	• Max. Radaussen-durchmesser	• Felgenbreite	• Einstellbarer Felgendurchmesser	• Stromversorgung	• RPM	• Auswuchtgenauigkeit	• Auswuchtgeschwindigkeit	• Nettogewicht
• Peso máximo de la rueda	• Diámetro máx de la rueda	• Ancho de la llanta	• Diámetro de la llanta que puede predisponerse	• Alimentaciòn	• RPM	• Precisión de equilibrado	• Velocidad de equilibrado	• Peso neto
75 Kg	1120 mm	590 mm	8" - 35"	100/230V 50/60 Hz 1ph	140 rpm	1 gr	5,5 sec	170 Kg